

# EL MERCANTIL

DIARIO INDEPENDIENTE

Defensor de los intereses de la provincia y especialmente de los agrícolas y pecuarios

Teléfono  
núm. 32.



Franquicio  
concertado

Año XVI

Teruel Sábado 16 de Febrero de 1918

Núm. 8220

## Candidatura para Diputados a Cortes

### DISTRITO DE TERUEL

**Don Francisco Ferrán Zapatero**

### Un buen programa

La Asociación de Agricultores de España ruega encarecidamente la mayor difusión del manifiesto siguiente:

En tanto que la organización corporativa de la agricultura y de la ganadería no alcance el desarrollo debido para colocarlas en situación de pesar lo que merecen y deben pesar en el conjunto de factores que integran la nación española, cuyo más sólido basamento constituyen aquéllas; en tanto que, merced a una estrecha compenetración de intereses y de miras y mediante una activa y perseverante actuación en el ejercicio de los derechos y en el cumplimiento de los deberes ciudadanos, no se logre que desde el Municipio al Parlamento, pasando por la provincia, donde quiera se manifieste la vida representativa, esté la clase agraria personalizada en elementos genuinos, la Asociación de Agricultores de España, ante la lucha electoral, declare, inspirada en deseos nobilísimos, apartándose de toda finalidad de política partidista, con absoluto respeto a todas las opiniones y tendencias, poniendo sus ideales por encima de toda bandería, que es necesario, imprescindible, que España continúe su vida y su historia; que ante este supremo interés deben ceder todos los otros de menor cuantía que se ventilan, separando a sus nacionales en contiendas estériles, cuando no destructoras, y que la orientación que ha de imprimirse al país es de índole eminentemente económica, otorgando la primacía a la agricultura, como punto de partida de todo el desenvolvimiento productor.

Así, advierte al cuerpo electoral la conveniencia de apreciarse a tiempo de si las personas que aspiran a obtener su mandato sienten los problemas nacionales; si, aun sintiéndolos, están capacitados para su estudio y solución, y finalmente, si llegado el caso sabrían posponer a causa tan santa cualquier otra de carácter privado o de partido.

Madrid, Febrero de 1918.

Descubrimiento interesante.

### PAN DIRECTO DEL TRIGO

Según leemos en la prensa francesa, en las fábricas militares de Aubrais, se ha ensayado un nuevo procedimiento para la fabricación de pan, del que es inventor el subintendente militar de dicha factoría M. Pointe.

El procedimiento, que es sencillísimo, se basa en la transformación directa del trigo en pan, sin necesidad de convertirlo en harina.

Para ello se limpia el trigo, por medio de un lavado en gran cantidad de agua; se deja escurrir, y se pone después en maceración, en recipientes apropiados, durante doce a quince horas, con lo que el grano se hidrata, abriendo un 70 por 100 de agua; próximamente la cantidad que hay que añadir a la harina para hacer pan.

Depués el trigo se radica mecánicamente a una pesta homogénea, de la que a la vez se quita el salvado; se produce la fermentación, que se realiza normalmente, y queda la pasta dispuesta para ser cortada en panes y proceder a la cocción. El pan resulta blanco y con todas las cualidades del elaborado con la harina por el procedimiento corriente.

Además de la brevedad y de la economía, el sistema Pointe tiene la ventaja de que así se aprovecha de un 80 a un 83 por 100 de las materias que constituyen el grano, y se obtienen de 120 a 125 kilos de pan por cada cien kilos de trigo.

Si este descubrimiento resultase práctico realmente, traería a la industria una transcendental transformación.

### Diálogo de las rosas

Personajes: La rosa marchita, La rosa tempranera

Ambas tienen un divino color, pálido y quebradizo, de hojas de té; ambas están en la misma rama de un mismo rosal: una exhalante como mariposa; otra, diminuta y pizpireta, como son las niñas en la raza celestia de las mujeres; a las dos les sorriía blandamente la brisa templada de un amanecer de Júlio...

La marchita.—Buenos días, Rosita.

La tempranera.—Felices, doña Rosa. ¿Se ha descansado?

La marchita.—¡Imposible! ¿Quién podrá descansar con este viento infernal?

La tempranera.—¡Visto sueña, doña Rosa! El aire no tiene hoy fuerza para mover una rama.

La marchita.—(Diciendo esa gran verdad, pero diciéndola con muchísima pena.) Tal vez, Rosita, tal vez...; pero las mismas esas son muy diferentes sólo porque ocurren en días distintos.

La tempranera.—(Con la lógica absurda de toda juventud.) ¿Y qué más da miércoles que jueves?

La marchita.—Para tí, lo mismo.

La tempranera.—¿Y para usted no?

La marchita.—No. Un día más son muchas horas menos, y ese viento, que no tiene fuerza para mover la rama del rosal, es muy sobrado para arrancar mis hojas. Miráis por el suelo...

La tempranera.—La culpa es de usted, por no sujetarla bien.

La marchita.—(Comprendiendo la utilidad de discutir.) Tienes razón. Pero

tú serás rosa siguiendo día, y entonces tendrás razón contra tí los capullos que han brotado.

La tempranera.—Eso está muy distante...

La marchita.—Así pensaba yo hace diez días.

La tempranera.—(Espantada de la inmensidad de ese tiempo.) ¡Ocho días! ¡Pero de veras tienes usted echo días! ¡No creí yo que era meted tan vieja, doña Rosa!

La marchita.—La vida se va muy pronto, Rosita.

Pasa un gusano, ríe y dice:

—Qué sabréis vosotras de la vida... Si llevárais por el mundo tres meses ya, como los llevo yo, entonces sabréis algo.

En la rama de un castaño suena un mirlo y dice:

—No séis ridículos! ¡Qué ocho días ni qué tres meses! Yo sí que soy viejo y si que conozco el mundo, que ando ya seis años largos por la tierra... ¿Pero vosotros? Vamos, vamos, no séis ridículos.

Y vuelve a silbar, gozoso de su vejez y de su experiencia.

En el prado vecino prestaba un caballo; relinchó y dijo:

—¡No séis necios! Ocho años llevo yo y aun estoy vigoroso y rezagante. La vejez no empieza hasta los doce años, lo menos...

Y al oír estas cifras fabulosas, la rosa tempranera tuvo la visión de la eternidad y de lo infinito.

Y dijo:

La tempranera.—¿Lo oye, doña Rosa? Y entonces, ¿para qué se apura, cuando tantos siglos nos quedan aún de vivir en nuestro rosal...?

La marchita.—Síglos? Sí, es verdad que eso duramos, yo he vivido mis siglos en ocho días.

La tempranera.—No puede ser! Para usted no va a centrarse el tiempo de distinto modo que a los demás.

La marchita.—Krésté la que te engañas pretendiendo iguagliarte con alguien. ¡Qué te imparte que otros viven si tú mueres...?

La tempranera.—¿Y por qué no he de durar yo lo que duren otros?

La marchita.—¿Qué te voy a contestar a eso...? Tu pregunta es a única difícil, mejor, la única imposible de contestar. Sabemos con certeza muchas cosas, pero de ninguna sabemos ni aproximadamente el porqué. Los más sabios de este mundo, unos señores que llaman naturalistas y botánicos, han escrito miles de libros demostrando cómo nacemos, cómo vivimos y cómo y cuándo llegamos a morir; pero ninguno supo todavía decirnos por qué nacemos, por qué vivimos ni por qué es ley fatal el que muriemos. Saben la fatalida, pero no saben por qué acude inexorable. ¡Somos rosas, verdad...?

La tempranera.—Sí, señora.

La marchita.—Tú lo sabes más fácilmente. ¿Y por qué somos rosas? ¿Por qué no somos claveles, ni áboles, ni siquiera mariposas voladoras?

La tempranera.—¿Eso me lo dicen los botánicos?

La marchita.—No...

La tempranera.—¿Y son los que más saben...?

La marchita.—Los que más, sí.

La tempranera.—Pues, en mi opinión, saben bien poco los que saben más...

Callaron las rosas, agitóse el aire en brisa suave, y mientras la flor tempranera procuraba abrir sus hojas para que



XVI ANIVERSARIO

DEL SEÑOR

**D. JOSE TORAN GARZARAN,**  
que falleció en Teruel el día 18 de Febrero de 1902

R. I. P.

Su viuda D.<sup>a</sup> Juana de la R.<sup>d</sup>, hijos D. Alfonso, don José y D. Manuel, hijas políticas D.<sup>a</sup> María Luisa T. Cuesta y D.<sup>a</sup> Consuelo Pelaez, nietos, hermanos, hermana política, tíos, primos, sobrinos y demás parientes;

Suplican a sus amigos se sirvan asistir a las Misas que en sufragio del alma del finado se celebrarán de siete a doce, el lunes 18 en las Iglesias de Santiago y San Pedro de esta ciudad.

Varios Ilmos. Sres Prelados tienen concedidas indulgencias en la forma acostumbrada

### Gran Centro de Contrataciones

del Servicio militar en África

CASA FUNDADA EL AÑO 1890

Director: DON RAMON BOIXAREU CLAVEROL

Palma 69 2.<sup>o</sup> MADRID

Contratas antes y después del sorteo por Zonas y antes del sorteo por Ayuntamientos a precios reducidos.

Representante en la provincia

Señor CANO TRILLO, Murallas 5-1.<sup>o</sup>, Teruel.

el viento las meciere, la flor marchita procuraba, angustiada, retener las suyas para que el viento, cruel, no las esparciese por el suelo.

Y la misma brisa, que era encanto de una flor, era angustia de la otra.

Como las rosas, cuántos hombres esperarán con delicia lo que otros hombres verán llegar con espanto y con odio...!

MANUEL LINARES RIVAS.

Santo de mañana — San Alejo.

Catedral.—Misa cantada a las diez menos cuarto, con exposito por ser tercero domingo de minerva, sermon por un padre cuaresmeño, finalizando con el Cautivo y bendición de S. D. M.

Cuarenta Horas.—En San Pedro, de cuatro y media a siete, por haber sido de Cuaresma.

San Martín.—El ejercicio de la Novena de la Virgen de los Dolores a las cinco y la misa cantada a las nueve.

Misas a hora fija.—A las seis y cuarto de Alba en San Pedro y la Merced. A las seis en el Hospital y Santa Teresa. A las siete en Santiago y Santa Clara. A las Ocho y media en Santa Teresa y San Miguel. A las nueve y media en la Catedral y S. Juan. A las diez convencional en las parroquias de San Andrés y Santiago. A las once y media en la Catedral. A las doce en San Pedro y San Martín.

Despacho de oficio.

Expediente de arriendo de la limpieza pública.

La proclamación

Con motivo de la proclamación de candidatos que mañana ha de verificarse, han llegado varios diputados y expedidos provinciales.

También se nota la presencia de elementos influyentes de los pueblos.

Circular

Siendo muchos los Municipios nacidos que se han enviado a este Gobierno

# NOTICIAS

Orden del día

Figuran en la orden del día, de la sesión que este noche celebrará el Ayuntamiento los siguientes asuntos:

Documentos de Contaduría.

Altas y bajas en los padrones de los impuestos municipales.

Despacho de oficio.

Expediente de arriendo de la limpieza pública.

### LIBROS Y REVISTAS

BLANCO Y NEGRO

Las planas en color del número de la

# CURACION DE LAS HERNIAS

**INTERES SAB:** Que el reputado y peritísimo ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en Teruel en el Hotel del Turia únicamente el jueves dia 21 del presente mes de Febrero y recibirá a todos cuantos herniados quieran hallar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos que son el bello ideal de todos los pacientes porque dan salud y vida, y que no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, deben usarse todos, absolutamente todos cuantos sufren dichas dolencias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio verdadero y el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de enfermos agraciados lo pregonan, infinidad de eminentes médicos los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción las usan. Si se quiere ahorrar salud, tiempo y dinero, no debe nunca nadie comprar bragueros ni vendajes de clase alguna, sin antes ver primero al especialista señor Torrent. Acudid siempre a dicho especialista, no dejéis de visitarlo y tendréis muy presente que estará en Teruel y en el Hotel del Turia únicamente el jueves dia 27 del presente mes de Febrero. **NOTA:** En Zaragoza el dia 20 en el Hotel Díaz y en Valencia el dia 22 en el Hotel Cuatro Naciones (Lauria 6) donde así mismo podrán visitarla todas cuantas personas lo deseen, desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde solamente. **Talleres y despachos en Barcelona:** Unión, 13, C/S TORRENT.

## TRASLADO

El comercio y almacén de muebles de VICENTE HERRERO, han sido trasladados a la fábrica sita en la carretera de Villasilar, donde encontrarán sus favorecedores cuantos muebles desean, en todas clases y estilos.

Proxima exposición de dormitorios, comedores, escritorios etc.

Para avisos y encargos en el comercio de harinas de ISIDRO SALVADOR.—TOZAL, NUM. 10.

## BANCO DE ARAGÓN

Capital, 5.000.000 de pesetas

### SUCURSAL EN TERUEL

CUENTAS CORRIENTES e imposiciones con el 2, 2 y medio, 3<sup>o</sup> y 3 y medio por ciento de interés.

Caja de Ahorros: 3 por ciento de interés y premios por sorteo para estimular el ahorro.

Cartas de crédito. Giros. Órdenes de entrega. Préstamos. Cuentas de crédito. Negociaciones de cupones y letras sobre todos los países. Cambio de monedas. Órdenes de Bolsa y demás operaciones bancarias.

HORAS DE CAJA: de 10 a 1 y media; y de 3 y media a 5.

civil las relaciones juradas de los extranjeros que poseen, el señor Gobernador se ha visto precisado a publicar una circular, en la que ordena que dentro del plazo de cinco días, cumplan con lo ordenado cuantos no lo hayan hecho.

Transcurrido este plazo, se impondrá una multa de 25 pesetas diarias a los alcaldes por cada uno que tarden a remitir los citados documentos.

#### Impuesto

Durante ocho días, han quedado expuestas en la secretaría de este Ayuntamiento, las listas de los impuestos sobre Cerrajería de Jujo, Círculos y Casinos.

#### Aniversario

En cumplimiento del primer aniversario de la muerte de D. Manuel Sanz, Cañero que fué de la Sucursal del Banco de España en esta ciudad, el lunes próximo, de ocho a doce se celebrarán misas en la capilla de Desamparados de la S. I. Catedral en sufragio del alma del finado.

La viuda, D.ª Pilar Cebrián, hijos y demás familia, ruegan la asistencia a dichos actos.

#### Servicio postal

Mediante un acuerdo efectuado entre las Administraciones de Correos de España y Venezuela, se efectuará un cambio regular y directo de paquetes postales entre la Península, Baleares y Canarias y las posesiones españolas del Norte de África y Venezuela.

#### Pidiendo carbón

En este Gobierno civil se ha recibido una solicitud del Gobernador de Zaragoza, pidiendo autorice el nuestro la facturación de un vagón de carbón vegetal de Uevas de Portslrubio, con destino a un industrial zaragozano.

#### Mitín

Los elementos andradistas celebrarán mañana un mitín de propaganda electoral en el Teatro Principal de Alcañiz.

#### De Consumos

Recaudación habida en el día de hoy en los fielatos, 512.33 pesetas.

Recaudado en igual fecha del año anterior 251.90.

Diferencia en más, 260.43.

## Jerónimo Farre Camell

Ortopédico de la Clínica de niños de la Facultad de Medicina

Calle de Juan de Mena 23, 1.<sup>o</sup>

— MADRID —

**HERIAS** (quebraduras) únicas antiguas y voluminosas, DE FORMIDADES DE LA ESPALDA, PIERNAS y PIES se curan o se corrigen, según sea la afección, con nuestro sistema especial. Es necesaria la presentación del enfermo, pues como los aparatos se construyen para cada caso determinado han de confrontar siempre con sus respectivos datos anatómicos.

**Piernas artificiales** sin tuertas laterales de acero, con pies de cancho esponjoso, dispuestos de modo que, prescindiendo de toda clase de enlaces, piezas y resortes suplementarios, imitan los movimientos del pie natural. Con Patente de Invención en las principales naciones del mundo.

En TERUEL, HOTEL DEL TURIA, viernes el dia 27 del actual mes de Febrero.

**Defunción**  
Víctima de traidor ataque, falleció en la tarde de ayer el indusrial de esta plaza D. Zacarías Alegre Sánchez.

Su muerte, tan inesperada, ha causado honda impresión en nuestra ciudad, que ha testimoniado su sentimiento asistiendo a los actos de funeral y conducción del cadáver.

Reciba su señora viuda y sus hijos el presbítero D. Juan José y D. Angel el testimonio del más sentido pésame.

## CASAS

Las casas números 18 y 20 de la calle de la Bombarda, con cerrajería, se venden juntas.

Razón en la Administración de este periódico.

## MATADERO

Las reses sacrificadas en el matadero público para la venta de mañana han sido:

Cárneros	33
Cabras	0
Géritos	8
Corderos	29
Terneras	3
Toros	0
Cerdos	2
Machos Ovinos	2

## AGRICULTURA MODERNA

### REVISTA ILUSTRADA, LA MEJOR INFORMADA

Se reparte gratis durante tres meses, sin compromiso alguno.

Solicitarla: Consejo de Ciencias, 332,

— BARCELONA —

## SE VENDE

la casa de la calle de Carrasco núm. 10 (carbonería). Informes en la sombrerería de la Plaza del Mercado núm. 13.

## Practicante y barbero

Se hace vacante esta plaza en el pueblo de Alba.

Dirigirse para informes y condiciones al señor Alcalde de dicho pueblo.

## DEL TELEGRAPHO

### De Barcelona

En los mercados de las barriadas han ocurrido alborotos; especialmente en Hostafrachs, siendo detenidos un hombre y cuatro mujeres.

La Junta de Defensa de infantería ha pedido al Sr. Lerroux que diga qué persona fue la que solicitó el concurso de sus huestes, como afirmó en el mitin de la Casa del Pueblo, de Madrid.

Mañana se celebrará un mitin de propaganda electoral de las izquierdas, en el que hablarán Lerroux, Giner de los Ríos y Marcelino Domingo.

## Los peritos industriales

Anoche celebraron un mitin los peritos industriales, y después intentó un grupo de 300 celebrar manifestación. La policía los disolvió y entonces una comisión visitó al gobernador, entregándole las conclusiones aprobadas.

## Muertes e ciegos

De Tenerife comunican que a con-

secuencia de beber licores fabricados con el alcohol de unos bidones que el mar arrojó a la playa, han muerto 10 personas y otras han quedado ciegas.

## Las obligaciones del Tesoro

Los pedidos en Madrid ascienden a 184 millones.

En las Sucursales se admitían las suscripciones condicionalmente, por si Madrid cubría el total.

## De Larache

En Cádiz fondeó el vapor «Delfín», procedente de Larache. Con 498 licenciados de infantería de Marina y 100 de diversas armas.

Marchará de nuevo el «Delfín» a Larache con objeto de recoger más licenciados.

## REPRESENTANTE

Para compra de productos agrícolas de la región.

Para venta de algarrobas, almendras y avellanas para confitería y fábricas de chocolate.

Se desea activo, solvente, y con inmejorables referencias.

Diríjase VILARSA, TARRAGONA

## Chopos plantones

de la mejor clase conocida para el trasplante, llamados de Lechage, de 3 a 4 metros de altura. Se venden de 50 en adelante a pesetas 40 el ciento.

Informarán Temprado, 5. Teruel.

## DE ELECCIONES

Por los pactos y componendas a espaldas de la opinión, en ese desenfreno de caciquismo que riéndose de los aires de renovación han tenido en Madrid tres o cuatro que nos toman por campo de crío, no ha venido el Sr. Royo a ser candidato por Teruel, y todo porque Justino quería presentarse también y tan fraternales amigos no podían ser adversarios, o, más claro, ninguno tenía confianza en sus propias fuerzas, les era más cómodo partirse la túica, y ahorros de todo miramiento, con ostensible desprecio del cuerpo electoral se llegan a este comercio esclavos de un caicito y a consolidar la gerarquía de semejante odiosa institución.

¡Lástima de ideas las demócratas del Sr. Royo! Y no decimos las del duotil o acomodaticio Justino porque...

Per todo ello tenía que brotar la candidatura de Ferrán. Después de todas estas saqueadas y zonas y politiquerías, no había más remedio que saltase la rebeldía y que fuera comedida, bien acogida por la gran masa neutra esa rebelde.

Se queda recto por hoy el partido conservador, pero ha sido de tal forma la rotura que ha unido más fuertemente a todos los de más fuerte raigambre en esas ideas, y puesto la situación muy

propicia para que quienes verdaderamente miran por intereses legítimos, más estensa falso que cabía en el partido conservador cohesionen, y sin ser nada de Lema, puedan cederse con Dato y sean de verdad más españoles, más aragoneses y más teruelanos en su última derivación.

Muy de sentir es que respetables y queridos prestigios no sigan hoy el camino nuevo abierto por tantos robustos brazos, pero todo pasará y en el hogar se encontrarán.

Pero dejemos el porvenir que comenzamos a verlo risueño y vamos al presente que le ha de preparar.

Y el presente para nuestro pueblo, para esta comarca es la acertada presentación de D. Francisco Ferrán como aspirante a la representación en Cortes. Decimos acertada, no por juicio propio, sino por ver que tanto sus co-religionarios como la mayoría de los políticos de otros partidos de la provincia y más especialmente de la comarca, le han forzado a la presentación y le apoyan: luego le reconocen méritos y aptitudes. Y no decimos la mayoría, porque término de amplia y desvirtuado campaña de las que suelen hacerse mercenariamente en estas luchas, pues bien sabida es nuestra independencia, sino porque sería largo y enojoso dar nombres causando quizás daños y previsiones por olvido e por exceso de detalle; el adversario ya verá si tenemos razón y eso basta.

En cuanto al efecto en la opinión política, ya veremos otro día en si ha sido.

## OBREROS MINEROS

Se necesitan cuatro entibadores, cuatro barrenadores y cuatro picadores para trabajar en minas de carbón situadas en Navarra.

Los que deseen ofrecerse pueden dirigirse a «COMPANÍA MINERA DE SAILINAS DE ORO», FAMPLONA, acompañando toda clase de referencias respecto a su edad, estado y mina donde han trabajado.

## SE ALQUILA

un PATIO propio para tienda, en MERCADO, núm. 1.

Razón en la misma casa, 3.

## Para Almacén

Se alquila un local amplio, en entresuelo, con un gran descubierto cerrado en la plaza de San Miguel, núm. 8. En la misma casa darán razón.

## A LOS MOLINEROS

Se vende una LIMPIA completa, sistema Berly núm. 2.

Informarán en esta Administración.

## MAXIMO MIGUEL

TIENDA COLEGIADO DE COMERCIO

Compra y venta de valores del Estado y Mercantiles intervención en operaciones del Banco Hispano y otros establecimientos de crédito.

TEMPRADO, 11.—TERUEL.

**SOLUCIÓN BENEDICTO**  
DE GLICERO-FOSFATO DE CAL, CON  
**CREOSOTAL**

Utilizable contra la Tubercolosis, Catarrros crónicos, Bronquitis y Debilidad general.

PRECIO: 250 PESETAS

Depósito: Dr. Benedicto, San Roque, 41. Madrid, y de ventanillas principales, farmacias y droguerías.